

GEMEINDEPOST

SPÖ LUDMANNSDORF/BILČOVS

SPÖ
KÄRNTEN

Weihnachtsausgabe 2025



Frohe Weihnachten
Vesel božič

wünscht - želi

Team SPÖ Ludmannsdorf-Bilčovs



Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Weihnachten steht vor der Tür, eine Zeit, die uns jedes Jahr die Möglichkeit gibt, etwas zur Ruhe zu kommen.

Im Alltag, und vor allem während der hektischen Vorweihnachtszeit, bleibt dafür oft wenig Platz. Gerade deshalb tut es gut, die letzten Tage des Jahres zu nutzen, innezuhalten, zurückzublicken und dankbar zu sein für das, was gelungen ist.

Bei uns in der Gemeinde Ludmannsdorf-Bilčovs zeigt sich besonders deutlich, was Zusammenhalt bedeutet. Viele Menschen engagieren sich ehrenamtlich in Vereinen, der Feuerwehr, der Kirche und sozialen Organisationen. Sie alle tragen dazu bei, dass das Leben in unserer Gemeinde gut funktioniert – oft still und ohne große Worte. Dafür möchte ich an dieser Stelle ein herzliches „Danke!“ aussprechen.

Auch im Gemeinderat ist die Zusammenarbeit trotz großer finanzieller Herausforderungen gut. So gut wie alle Beschlüsse erfolgten heuer einstimmig und wenn es darum ging, bei Förderstellen anzuklopfen, hat das gemeinsame Eintreten des gesamten Vorstandes für unsere Gemeinde so manches Vorhaben finanziell erst möglich gemacht.

Wenn auch einige Vorhaben in der Umsetzung ewig lange dauern - z.B. wurde die im Juni 2023 (!) beschlossene Sanierung der WC-Anlage in der Aufbahnhalle erst jetzt im Spätherbst begonnen - andere wie z.B. das Ortsentwicklungskonzept samt Flächenwidmungsplan sind aber in die Endphase gekommen. Auch hier sei unseren Bürgerinnen und Bürgern für die offenen Gespräche gedankt, die schlussendlich dazu geführt haben, dass die sehr hohe Baulandreserve erheblich reduziert werden konnte.

Im ÖEK wurde für Ludmannsdorf-Bilčovs ein wunderbares Leitziel

Euer – Vaš
Vbgm.
Hubert Blatnik



definiert: **Unsere Gemeinde soll ein landschaftlich reizvoller Wohnstandort mit guter Infrastruktur im Umland von Klagenfurt sein.**

Diesem – durch äußere Umstände sicherlich herausforderndem -Ziel sollte die künftige Politik in unserer Gemeinde ohne Wenn und Aber folgen. Wenn wir mit Offenheit, Respekt und einem starken Gemeinschaftsgefühl an die Dinge herangehen, können wir auch 2026 und in den folgenden Jahren viel Positives bewegen.

V naši občini lepo vidimo, kako dobro znamo stopiti skupaj. Številno prostovoljcev/prostovoljk se trudijo za skupnost – iskrena hvala vsem!

Tudi v občinskem svetu kljub finančnim izzivom dobro sodelujemo. Nekateri projekti sicer trajajo dlje, a drugi, kot novi razvojni koncept kraja, so že skoraj zaključeni.

Weihnachten erinnert uns daran, worauf es wirklich ankommt – auf Menschlichkeit, auf Nähe, auf gegenseitige Unterstützung. In diesem Sinne darf ich Ihnen im Namen der SPÖ Ludmannsdorf-Bilčovs ein frohes und friedliches Weihnachtsfest, erholsame Tage und einen guten Start ins Neue Jahr wünschen!

BLEIBEN SIE GESUND UND ZUVERSICHTLICH UND GENIEßEN SIE DIE GEMEINSAME ZEIT MIT IHREN LIEBEN.

Da bomo lahko naš cilj – prijeten kraj za bivanje z dobro infrastrukturo blizu Celovca – v prihodnjih letih uresničili, potrebujemo odprtost, spoštovanje in močan občutek skupnosti. Skupaj lahko veliko dosežemo.

Želim vam vesele in predvsem zdrave božične praznike ter vse dobro v novem letu!

Weihnachten bei Daniel Fellner: Ruhe, Braten & selbstgebastelte Krippe

Daniel Fellner erzählt von seinen persönlichen Weihnachtsritualen, der besinnlichen Familienzeit und den Momenten des vergangenen Jahres, die ihn besonders bewegt und stolz gemacht haben. Er gibt Einblicke in die Projekte und Ziele, die ihm für 2026 am Herzen liegen, und teilt seine Wünsche für die Menschen in Kärnten.

Lieber Daniel, wie feierst du persönlich Weihnachten? Hast du ein bestimmtes Ritual oder eine Tradition, die dir besonders am Herzen liegt?

Landesrat Daniel Fellner: Weihnachten ist für mich Familienzeit, ohne Sitzungen oder viele Termine. Traditionell essen wir im Kreis der Familie Schweinsbraten und genießen diese besinnliche Zeit in Ruhe daheim. Ein fixes Ritual für mich persönlich ist außerdem das Aufstellen unserer Weihnachtskrippe, die ich mit meiner Frau selbst gebastelt habe und einen ganz bestimmten Platz bei mir zuhause hat. Damit verbinde ich viele schöne Erinnerungen.

Wenn du auf das Jahr zurückblickst: Worauf bist du besonders stolz, was hat dich berührt oder bewegt?

Das vergangene Jahr war wirklich intensiv. Die Wahl zum Landesparteivorsitzenden war natürlich ein großer Moment, nicht nur persönlich, sondern auch, weil ich spüre, dass wir in Kärnten gemeinsam etwas bewegen können. Besonders stolz bin ich darauf, dass wir unser Team neu aufgestellt haben, mit Menschen, die anpacken, zuhören und gestalten wollen.

Berührt hat mich, wie viel Vertrauen und Unterstützung ich dabei erfahren habe. Das gibt Kraft für alles, was kommt.

Welche Themen oder Projekte liegen dir besonders am Herzen für 2026?

Mir geht's um eine Politik, die nahe bei den Menschen ist. Gerade in Zeiten, wo vieles unruhiger wird. 2026 wollen wir in Kärnten Schwerpunkte bei leistbarem Wohnen, Pflege und regionaler Wirtschaft setzen. Und ja, Bürokratieabbau steht auch auf meiner persönlichen Wunschliste; das wäre ein echtes Weihnachtsgeschenk für viele Betriebe und Gemeinden.

Was gibt dir in stressigen Zeiten Kraft und stärkt dir den Rücken, gerade in einem so intensiven Jahr wie diesem?

Für mich sind es vor allem die Menschen um mich herum, die mir Kraft geben. Meine Familie gibt mir Ruhe und Halt, auch dann, wenn es um mich herum turbulent wird. Und natürlich meine lieben Freunde

und Freundinnen mit denen man auch mal einfach lachen kann. Ohne sie wäre vieles unzweifelhaft viel schwerer.

Was wünschst du den Kärntnerinnen und Kärntnern persönlich für die Feiertage?

Ich wünsche allen Kärntnerinnen und Kärntnern ruhige, friedvolle Feiertage, mit gutem Essen, vielen lieben Menschen um sich und ein bisschen Zeit zum Durchschnaufen. Weihnachten ist ja die Zeit, wo man merkt, dass das Wichtigste im Leben keine großen Geschenke sind, sondern die Menschen, mit denen man es teilt.

Möchtest du den Kärntnerinnen und Kärntnern zum Abschluss noch eine persönliche Botschaft mit auf den Weg geben?

Kärnten lebt von Zusammenhalt, und genau das sollten wir in diesen Tagen spüren: Miteinander reden, miteinander lachen, einander helfen. Und falls beim Braten mal was anbrennt: einfach lächeln, das passiert selbst den Regierungsmitgliedern. Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr!



Ein spannendes Jahr neigt sich dem Ende zu. LPV Daniel Fellner wünscht allen Kärntnerinnen und Kärntnern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2026!

Ausflug in die Kulturhauptstadt Nova Gorica-Gorizia

Der schon traditionelle Herbstaussflug der SPÖ Ludmannsdorf-Bilčovs führte uns heuer in die doppelte Kulturhauptstadt Nova Gorica (SLO) und Gorizia (ITA). Mit einem vollbesetzten Bus ging es durch das Kanaltal direkt in den italienischen Teil Go-

rizia (Görz), wo wir am Vormittag die Burg (Castello), das Wahrzeichen der Stadt, und die schöne Altstadt mit dem Piazza della Vittoria besuchten. Zu Mittag stärkten wir uns in der Buschenschenke Cigoj auf der slowenischen Seite und konnten kulinarische

Köstlichkeiten aus dem Hofladen erwerben. Danach besuchten wir Nova Gorica. Auf dem „Europaplatz“, dem Vorplatz des ehemaligen k.u.k-Bahnhofes konnten wir den Verlauf der ehemals völkertrennenden Grenze und einige Ausstellungen besichtigen.



Ein besonderes Highlight war die Besichtigung des vom Land Kärnten errichteten Bachmann-Pavillons.

Beeindruckt davon, dass beide Städte bemüht sind, das Zusammenwachsen zu stärken, aber auch von der noch immer existierenden starken Verschiedenheit, traten wir die Heimreise nach Ludmannsdorf-Bilčovs an.

Naš letošnji izlet nas je popeljal v dvojno evropsko prestolnico kulture, Novo Gorico in Gorizia. Ob tem smo lahko občudovali lepote, pa tudi raznolikosti teh dveh mest.

Informatives Vermietertreffen

Ludmannsdorf-Bilčovs ist keine ausgeprägte Tourismusgemeinde, umso wichtiger und anerkennenswert ist die Arbeit unserer Tourismusbetriebe und Privatvermieter. Der Einladung des Obmannes des Ausschusses für Tourismus, Kultur, Sport, Gesundheit

und Pflege, Vbgm. Hubert Blatnik, zu einem informativen Austausch folgten unsere Vermieter gerne.

Der Vorstandsvorsitzende des Tourismusverbandes Rosental, Herbert Stefan, informierte über die geplanten

Änderungen im Kärntner Tourismus. Frau DI Sonja Bantli stellte ihren neuen Walderlebnispark vor, der im heurigen Sommer bereits sehr gut besucht wurde. Auch die neue Wanderkarte für Einheimische und Touristen wurde vorgestellt.

Bei einem gemütlichen Gedankenaustausch bei Brötchen und Getränken wurde noch sehr viel über die Zukunft des Tourismus im Land und in der Gemeinde gesprochen.



Na povabilo podžupana Huberta Blatnika so se v občinski stavbi zbrali naši turistični ponudniki. Turistična zveza Rož je predstavila novosti, Sonja Bantli svoj gozdni doživljajski park, razdelili pa smo tudi nove pohodniške karte.

„ALFRED“ bereichert den Gasser-Skulpturenpark

Seit September ist der Skulpturenpark der Firma Holzbau Gasser um ein weiteres tolles Ausstellungsstück gewachsen: ALFRED sieht aus wie eine stachelige Schildkröte, knallrot mitten unter den Bäumen. Er lädt die Besucher zum Innehalten ein, zum

in die Welt hinausschauen, oder einfach nur zum Staunen.

Wie bei allen im Skulpturenpark gezeigten Werken hat auch die Künstlerin Stephanie Klaura das Kunstwerk zusammen mit dem Team der Firma

Gasser gestaltet. Bei der Eröffnung konnten sich zahlreiche Ludmannsdorferinnen und Ludmannsdorfer, aber auch viele Gäste von auswärts, vom gelungenen Werk überzeugen. Begleitet wurde die Eröffnung durch die humorvoll-virtuose Darbietung der Gruppe „klakradl“.



Foto: Fa. Holzbau Gasser

Ingrid Gasser führt die Kulturwerkstatt seit 31 Jahren und übergibt nun die Verantwortung an ihre Schwiebertochter Claudia. Wir danken der Familie Gasser für dieses unschätzbare kulturelle Engagement und wünschen der nächsten Generation, Claudia und Fabian alles Gute und viel Schaffenskraft. Wir sind schon sehr gespannt auf Eure neuen Projekte!

Umetnica Stephanie Klaura je obogata kiparski park Gasser z novim delom: ALFRED. Po 31 letih je Ingrid Gasser predala vajeti svoji snahi Claudiji.

Neuer Kinderspielplatz offiziell eröffnet

Seit Beginn des heurigen Schuljahres ist der umgestaltete Kinderspielplatz beim BLIB bereits öffentlich zugänglich. Warum man sich für die offizielle Eröffnung einen kalten, ne-

beligen Novembertag aussuchte, hat aber einiges Erstaunen ausgelöst. Sei's drum, der Spielplatz ist sehr schön und funktionell geworden und wird unseren Kindern sicherlich noch

viel Spaß bereiten. Ein großer Dank gebührt unserem Planer DI Andreas Berchtold, der Obfrau des Arbeitskreises „Familienfreundliche Gemeinde“ Roswitha Moswitzer, sowie dem Land Kärnten für die großzügige Förderung.



Wichtig: der Platz ist für alle durchgehend offen, eine Aufsicht durch Erwachsene ist aber – wie üblich – notwendig, besonders, wenn der Spielplatz auch von der Nachmittagsbetreuung genutzt wird.

Otroško igrišče pri BLIB je zdaj uradno odprto in dostopno za vse. Iskrene čestitke našemu načrtovalcu, DI Andreas Berchtold, za odlično izvedbo.

Mehrzweckgebäude „kiku“ erhält den Holzbaupreis Kärnten 2025

80 Bewerbungen, davon 19 endgültig nominierte Projekte, wurden für den diesjährigen Wettbewerb zum Holzbaupreis Kärnten 2025 eingereicht. Und die Sensation bei der Preisverleihung war perfekt: Unser Mehrzweckgebäude, noch unter dem Projektnamen „Zadruga 2.0“ eingereicht, erhielt – neben einem zweiten Projekt – den Hauptpreis!

Im Mehrzweckgebäude ist die zweisprachige Kindertagesstätte – ein von der SPÖ Ludmannsdorf-Bilčovs schon seit 2010 propagiertes Projekt –, die zweisprachige Musikschule des Landes Kärnten und unser traditionsreicher und mit Ludmannsdorf eng verbundener slowenischer Kulturverein Bilka beheimatet.

Bei der Preisverleihung im Architekturhaus Kärnten konnten Bgm. Manfred Maierhofer und Vbgm. Hubert Blatnik den siegreichen Architekten ScheiberlammerZT GmbH und der Firma Holzbau Gasser recht herzlich gratulieren.

Die gut durchdachte Projektierung des Bauvorhabens, mit einem vor-

ausgehenden Architektenwettbewerb, einer sehr gut abgestimmten kurzen Bauphase mit fast nur heimischen Unternehmen hat damit eine würdevolle Krönung erfahren.

Wie gut, dass die ursprüngliche Idee der GL, das alte Zadruga-Gebäude einem Elektronikverwerter zu überlassen, durch aufmerksame Bürger-

Innen und der Opposition nicht zum Zug gekommen ist.

Pridobitev lesarske nagrade Koroške 2025 je bil lep uspeh za arhitekta našega novega večnamenskega objekta in za gradbeno podjetje Gasser. Iskrene čestitke!



Foto: Ferdinand Neumüller

generalist
Agency

UNS GEHT'S UM SIE

Horst Schönlieb
Direktor i. Außendienst
M +43 676 8259 5763
horst.schoenlieb@generali.com
Generali Versicherung AG
Viktringer Ring 28, 9020 Klagenfurt
T +43 463 56104 90763

Therapie **AM LAND**

Quantschnig

Immobilien
verkaufen
kaufen
vermieten
mieten
besichtigen
bewerten oder
präsentieren lassen
ohne Quatsch.

Qualität ohne Quatsch. quantschnig.at
06608131452



M: office@eurocars-online.at
T: 0463 31640

Leutschacher Str. 9
9020 Klagenfurt

www.eurocars-online.at

WIR WÜNSCHEN ERHOLSAME WEIHNACHTEN
UND EIN GLÜCKLICHES JAHR 2026.
ŽELIMO PRIJETNE BOŽIČNE PRAZNIKE
TER ZDRAVO IN SREČNO NOVO LETO.

Holzbau Gasser
PLANWERK · HANDWERK · KUNSTWERK

A 9072 Ludmannsdorf/Bilčovs
Edling 25
T: 43 4228 2219
office@holzbau-gasser.at
www.holzbau-gasser.at

FROHE WEIHNACHTEN! VESEL BOŽIČ!

SPÖ KÄRNTEN

architekt
REICHMANN
www.reichmann-a.at


NATASCHA KROPIUNIK
training.coaching.consulting

www.natascha-kropiunik.com
+43 677 631 211 06
office@natascha-kropiunik.com


Franzendorf | Branča vas 60
9072 Ludmannsdorf | Bilčovs

SANO Massagestudio
masažni studio
Silvana Janscha
A-9072 Ludmannsdorf/Bilčovs 19 office@sano-massage.at
Handy: + 43 0664 18 28 194 www.sano-massage.at


ALATSCHINKEN
KAISER

KR(•)PIUNIK
Brandschutz & Sicherheitswesen

Rupertiberg 23, A-9072 Ludmannsdorf
T +43 (0) 664 2554339
E office@ib-kropiunik.at
www.ib-kropiunik.at

*Frohe Weihnachten
and
ein glückliches neues Jahr!*
**KARAWANKEN
SPORT**
Edling 37, A-9072 Ludmannsdorf,
Tel.: +43 (0) 664 / 42 700 19 oder +43 (0) 660 / 288 48 49,
mail: office@karawankensport.at, www.karawankensport.at.

SPAR 
Ludmannsdorf/Bilčovs

Berchtold
land.plan
A-9020 Klagenfurt, Pfarrplatz 21/2
Tel. 0463 513192, office@berchtold-lp.at, www.berchtold-lp.at

LAUSSEGGGER
Baugesellschaft m.b.H.

A-9181 Feistritz/Ros. • Hauptstraße 247
0043 (0) 4228 2226 • office@laussegger.gmbh

Paul Seher
Gastronomie
Wellersdorf 4
9072 Ludmannsdorf

 DAS BAUUNTERNEHMEN MIT PERFEKTION
G-BAU
GLABONJAT GMBH
MOBIL 0664 - 322 50 87
9071 KÖTTMANNSDORF TSCHACHORITSCH 62
WWW.G-BAU.CO.AT

**Elektrotechnik
KROPIUNIK**
www.elektro-kropiunik.at

JAKOPITSCH
Perfektion in Holz und Kunststoff

MAG. HARALD MIKULA
HMI
STEUERBERATER
*Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und ein
gutes und erfolgreiches neues Jahr!*

*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr!*
Želimo vam vesele božične praznike
in zdravo novo leto!
LAST MINUTE
GESCHENKTIPP!

GASTHAUS OGRIS TRATTORIA
OGRIS
„MIKLAVŽ“ WWW.GASTHAUS-OGRIS.AT

Spüre die Engel fliegen...

*Vesele božične praznike
in srečno novo leto!*
*Frohe Weihnachten und
ein glückliches Neues Jahr!*
Dach - streha
HEDENIK
www.dach-hedenik.com

SEHER

Essen auf Rädern &
Catering/Partyservice

T: 0660 / 2147870
E: marko.seher@gmail.com



FAMILIENSCHITAG AM NASSFELD

DRUŽINSKI SMUČARSKI DAN

Samstag/*sobota*, 17. 01. 2026
Treffpunkt: 07.00 Uhr, Dorfplatz in
Ludmannsdorf-Bilčovs

Kosten/cena:

inkludiert Bus und Tagesskikarte
Jugendliche/StudentInnen: 50,- EUR
Senioren: 55,- EUR
Erwachsene: 60,- EUR

Für NichtschifahrerInnen:

Wellnesstag im Hotel Falkensteiner,
Tröpolach möglich (60,- EUR inkl. kleiner Jause)

Anmeldung/*prijave* bis 10.1.2026:

Marjan Ogris-Martič, e-mail: ogrismartic@outlook.com, Tel: 0664-5376985
Hubert Blatnik, e-mail: hubert.blatnik@aon.at, Tel: 0664-1005305

Der Ausflug findet bei jedem Wetter statt. *Izlet bo ob vsakem vremenu.*